

HR

PRILOG

SAŽETAK SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA

CaO PT02-PT03

Vrsta(e) proizvoda

PT02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu upotrebu na ljudima ili životinjama

PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni

Broj autorizacije: EU-0029493-0000

Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP): EU-0029493-0000

Poglavlje 1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

1.1. Trgovački naziv(i) proizvoda

Trgovački naziv(i)	Neutralac® Q 1/3 Neutralac® Q90 HR Neutralac® Q90 VHR Saniblanç® Q
--------------------	---

1.2. Nositelj autorizacije

Naziv i adresa nositelja autorizacije	Ime/naziv	Lhoist
	Adresa	Rue Charles Dubois, 28 1342 Ottignies-Louvain-La-Neuve Belgija
Broj autorizacije	EU-0029493-0000	
Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP)	EU-0029493-0000	
Datum autorizacije	19/06/2024	
Datum isteka autorizacije	30/11/2033	

1.3. Proizvođač(i) proizvoda

Naziv proizvođača	Cal Industrial SL
Adresa proizvođača	Pedro I 19-21 31 007 Pamplona Španjolska
Lokacija proizvodnih pogona	Cal Industrial SL site 1 Pedro I 19-21 31 007 Pamplona Španjolska

Naziv proizvođača	CalGov
Adresa proizvođača	Carretera Fuente, Apartado 2 41 560 Estepa Španjolska
Lokacija proizvodnih pogona	CalGov site 1 Carretera Fuente, Apartado 2 41 560 Estepa Španjolska

Naziv proizvođača	Carrières et Chaux Balthazard et Cotte
Adresa proizvođača	Rue du Pra Paris 38360 Sassenage Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Carrières et Chaux Balthazard et Cotte site 1 Rue du Pra Paris 38 360 Sassenage Francuska

Naziv proizvođača	Carrières et fours à chaux de Dugny
Adresa proizvođača	B.P.1 55 100 Dugny-sur-Meuse Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Carrières et fours à chaux de Dugny site 1 B.P.1 55 100 Dugny-sur-Meuse Francuska

Naziv proizvođača	Chaux de Boran
Adresa proizvođača	Route de Boran 60 640 Précý-Sur-Oise Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Chaux de Boran site 1 Route de Boran 60 640 Précý-Sur-Oise Francuska

Naziv proizvođača	Chaux de Provence
Adresa proizvođača	Ancien Chemin de Martigues 13 160 Châteauneuf Les Martigues Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Chaux de Provence site 1 Ancien Chemin de Martigues 13 160 Châteauneuf Les Martigues Francuska

Naziv proizvođača	Chaux et Dolomies du Boulonnais
Adresa proizvođača	Rue Jules Guesde 62 720 Réty Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Chaux et Dolomies du Boulonnais site 1 Rue Jules Guesde 62 720 Réty Francuska

Naziv proizvođača	Chaux de la Tour
Adresa proizvođača	1 chemin des Chaux de la Tour 13 820 Ensues La Redonne Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Chaux de la Tour site 1 1 chemin des Chaux de la Tour 13 820 Ensues La Redonne Francuska

Naziv proizvođača	Carrières et Fours à Chaux Dumont Wautier
Adresa proizvođača	Rue la Mallieue, 95 B-4470 Saint-Georges-sur-Meuse Belgija
Lokacija proizvodnih pogona	Carrières et Fours à Chaux Dumont Wautier site 1 Rue la Mallieue, 95 B-4470 Saint-Georges-sur-Meuse Belgija

Naziv proizvođača	Etablissement Leon Lhoist
Adresa proizvođača	Usine de On-Jemelle 6900 Marche-en-Famenne Belgija
Lokacija proizvodnih pogona	Etablissement Leon Lhoist site 1 Usine de On-Jemelle 6900 Marche-en-Famenne Belgija

Naziv proizvođača	Lhoist Bukowa Sp. z o.o.
Adresa proizvođača	Bukowa, ul. Osiedlowa 10 29-105 Krasocin Poljska
Lokacija proizvodnih pogona	Lhoist Bukowa Sp. z o.o. site 1 Bukowa, ul. Osiedlowa 10 29-105 Krasocin Poljska

Naziv proizvođača	Vápenka Čertovy schody a.s
Adresa proizvođača	Tmaň 200 267 21 Tmaň Češka
Lokacija proizvodnih pogona	Vápenka Čertovy schody a.s site 1 Tmaň 200 267 21 Tmaň Češka

Naziv proizvođača	Faxe Kalk
Adresa proizvođača	Hovedgaden 13 4654 Faxe Ladeplads Danska
Lokacija proizvodnih pogona	Faxe Kalk site 1 Nordkajen 17 7100 Vejle Danska

	Faxe Kalk site 2 Gl. Strandvej 14 4640 Faxe Danska
--	--

Naziv proizvođača	Lhoist France Ouest
Adresa proizvođača	15 rue Henri Dagallier 38 100 Grenoble Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Lhoist France Ouest site 1 15 rue Henri Dagallier 38 100 Grenoble Francuska

Naziv proizvođača	Lusical
Adresa proizvođača	Valverde 2025-201 Alcanede Portugal
Lokacija proizvodnih pogona	Lusical site 1 Valverde 2025-201 Alcanede Portugal

Naziv proizvođača	Société des fours à chaux de Sorcy
Adresa proizvođača	Route de Sorcy, B.P.16 55 190 Void Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Société des fours à chaux de Sorcy site 1 Route de Sorcy, B.P.16 55 190 Void Francuska

Naziv proizvođača	Zakłady Wapiennicze Lhoist S.A.
Adresa proizvođača	ul. Wapiennicza 7 46-050 Tarnów Opolski Poljska
Lokacija proizvodnih pogona	Zakłady Wapiennicze Lhoist S.A. site 1 ul. Fabryczna 22 47-316 Górażdże Poljska Zakłady Wapiennicze Lhoist S.A. site 3 ul. Wapiennicza 7 46-050 Tarnów Opolski Poljska Zakłady Wapiennicze Lhoist S.A. site 2 ul. Bolesława Chrobrego 77B 59-550 Wojcieszów Poljska

1.4. Proizvođač(i) aktivne(ih) tvari

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Cal Industrial SL
Adresa proizvođača	Pedro I 19-21 31 007 Pamplona Španjolska
Lokacija proizvodnih pogona	Cal Industrial SL site 1 Pedro I, 19-21 31 007 Pamplona Španjolska

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	CalGov
Adresa proizvođača	Carretera Fuente, Apartado 2 41 560 Estepa Španjolska
Lokacija proizvodnih pogona	CalGov site 1 Carretera Fuente, Apartado 2 41 560, Estepa, Španjolska

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Carrières et Chaux Balthazard et Cotte

Adresa proizvođača	Rue du Pra Paris 38 360 Sassenage Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Carrières et Chaux Balthazard et Cotte site 1 Rue du Pra Paris 38360 Sassenage Francuska

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Carrières et fours à chaux de Dugny
Adresa proizvođača	B.P.1 55 100 Dugny-sur-Meuse Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Carrières et fours à chaux de Dugny site 1 B.P.1, 55 100 Dugny-sur-Meuse Francuska

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Chaux de Boran
Adresa proizvođača	Route de Boran 60 640 Précy-Sur-Oise Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Chaux de Boran site 1 Route de Boran 60640 Précy-Sur-Oise Francuska

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Chaux de Provence
Adresa proizvođača	Ancien Chemin de Martigues 13160 Châteauneuf Les Martigues Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Chaux de Provence site 1 Ancien Chemin de Martigues 13160 Châteauneuf Les Martigues Francuska

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Chaux et Dolomies du Boulonnais
Adresa proizvođača	Rue Jules Guesde, 62 720 Réty Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Chaux et Dolomies du Boulonnais site 1 Rue Jules Guesde, 62 720 Réty Francuska

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Chaux de la Tour
Adresa proizvođača	1 chemin des Chaux de la Tour 13 820 Ensues La Redonne Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Chaux de la Tour site 1 1 chemin des Chaux de la Tour, 13 820 Ensues La Redonne Francuska

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Carrières et Fours à Chaux Dumont Wautier
Adresa proizvođača	Rue la Mallieue, 95 B-4470 Saint-Georges-sur-Meuse Belgija
Lokacija proizvodnih pogona	Carrières et Fours à Chaux Dumont Wautier site 1 Rue la Mallieue, 95, B-4470 Saint-Georges-sur-Meuse, Belgija

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Etablissement Leon Lhoist
Adresa proizvođača	Usine de On-Jemelle 6900 Marche-en-Famenne Belgija
Lokacija proizvodnih pogona	Etablissement Leon Lhoist site 1 Usine de On-Jemelle 6900 Marche-en-Famenne Belgija

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Lhoist Bukowa Sp. z o.o
Adresa proizvođača	Bukowa, ul. Osiedlowa 10, 29-105 Krasocin Poljska
Lokacija proizvodnih pogona	Lhoist Bukowa Sp. z o.o site 1 Bukowa, ul. Osiedlowa 10, 29-105 Krasocin Poljska

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Lhoist France Ouest
Adresa proizvođača	15 rue Henri Dagallier, 38 100 Grenoble Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Lhoist France Ouest site 1 15 rue Henri Dagallier, 38 100 Grenoble Francuska

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Lusical
Adresa proizvođača	Valverde 2025-201 Alcanede Portugal
Lokacija proizvodnih pogona	Lusical site 1 Valverde 2025-201 Alcanede Portugal

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Société des fours à chaux de Sorcy
Adresa proizvođača	Route de Sorcy B.P.16 55 190 Void Francuska
Lokacija proizvodnih pogona	Société des fours à chaux de Sorcy site 1 Route de Sorcy B.P.16 55 190 Void Francuska

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Zakłady Wapiennicze Lhoist S.A.
Adresa proizvođača	ul. Wapiennicza 7 46-050 Tarnów Opolski, Poljska
Lokacija proizvodnih pogona	Zakłady Wapiennicze Lhoist S.A. site 1 ul. Fabryczna 22 47-316 Górażdże Poljska Zakłady Wapiennicze Lhoist S.A. site 2 ul. Wapiennicza 7 46-050 Tarnów Opolski, Poljska Zakłady Wapiennicze Lhoist S.A. site 3 ul. Bolesława Chrobrego 77B 59-550 Wojcieszów Poljska

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
--------------	--

Naziv proizvođača	Faxe Kalk
Adresa proizvođača	Hovedgaden 13 4654 Faxe Ladeplads Danska
Lokacija proizvodnih pogona	Faxe Kalk site 1 Nordkajen 17 7100 Vejle Danska Faxe Kalk site 2 Gl. Strandvej 14 4640 Faxe Danska

Aktivna tvar	Kalcijev oksid/vapno/negašeno vapno/živo vapno
Naziv proizvođača	Vápenka Čertovy schody a.s
Adresa proizvođača	Tmaň 200 267 21 Tmaň Češka
Lokacija proizvodnih pogona	Vápenka Čertovy schody a.s site 1 Tmaň 200 267 21 Tmaň Češka

Poglavlje 2. SASTAV I FORMULACIJA PROIZVODA

2.1. Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu proizvoda

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Kalcijev oksid/ vapno/negašeno vapno/živo vapno		aktivna tvar	1305-78-8	215-138-9	100

2.2. Vrsta(e) formulacija

DP Prašivo za zaprašivanje

Poglavlje 3. OZNAKE UPOZORENJA I OBAVIJESTI

Oznake upozorenja	<p>H315: Nadražuje kožu.</p> <p>H318: Uzrokuje teške ozljede oka.</p> <p>H335: Može nadražiti dišni sustav.</p> <p>EUH014: Burno reagira s vodom.</p>
Oznake obavijesti	<p>P261: Izbjegavati udisanje prašine.</p> <p>P264: Nakon uporaberuke temeljito oprati {0:...}</p> <p>P271: Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru.</p> <p>P280: Nositi zaštitne rukavice, zaštitna odjeća, zaštita za oči i lice.</p> <p>P302 + P352: U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM:: oprati velikom količinom vode.</p> <p>P321: Potrebna je posebna liječnička obrada (vidjeti upute na ovoj naljepnici).</p> <p>P332 + P313: U slučaju nadražaja kože:: zatražiti savjet.</p> <p>P362 + P364: Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.</p> <p>P305 + P351 + P338: U SLUČAJU DODIRA S OČIMA:: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.</p> <p>P310: Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnik/liječnik..</p> <p>P304 + P340: AKO SE UDIŠE:: Premjestiti unesrećenog na svježi zrak i postaviti u položaj koji olakšava disanje.</p> <p>P312: U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnik.</p> <p>P403 + P233: Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.</p> <p>P501: Odložiti spremnik u/na skladu s lokalnim propisima.</p> <p>P405: Skladištiti pod ključem.</p>

Poglavlje 4. AUTORIZIRANA UPORABA

4.1. Opis uporabe

Tablica 1. Dezinfekcija kanalizacijskog mulja

Vrsta proizvoda	PT02: Dezinfekcijska sredstva i algacidi koji nisu namijenjeni za izravnu upotrebu na ljudima ili životinjama
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: ostalo: Bacteria Uobičajeno ime: ostalo: Bacteria Stadij razvoja: ostalo: - Znanstveno ime: ostalo: Endoparasites Uobičajeno ime: ostalo: Helminth eggs Stadij razvoja: ostalo: -
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome
Način(i) primjene	Metoda: ostalo: automatska izravna primjena Detaljan opis: Proizvod se dozira u kanalizacijski mulj i miješa mješalicom. Suhi proizvod se miješa pomoću mješalice. Suhi proizvod se miješa s otpadnim muljem u otvorenoj mješalici. Proizvod treba puniti potpuno automatiziranim procesima.
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 0,15 - 1,5 kg proizvoda / kg suhe težine tvari; tipičan sadržaj suhe krutine - 12-25 % u kanalizacijskom mulju Razrjeđenje (%): - Proizvod spreman za upotrebu (RTU) Broj i vremenski raspored primjene: Količina nanošenja mora biti dovoljna za održavanje pH > 12 i temperature > 50 °C tijekom vremena kontakta. Vrijeme kontakta: 24 sata
Kategorija(e) korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Rasuti prah Velike vreće ili vreće (s unutarnjim slojem od polipropilena (PP) ili polietilena (PE): 500 - 1200 kg

--	--

4.1.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

- Doza mora biti dovoljna za održavanje pH > 12 i temperature > 50 °C tijekom 24 sata kontakta.
- Količina nanošenja: 0,15 – 1,5 kg proizvoda / kg suhe težine supstrata; tipični sadržaj suhe tvari - 12-25% u kanalizacijskom mulju.
- Omjer može varirati između primjene i dizajna postrojenja za pročišćavanje. Korisnik mora osigurati da je tretman učinkovit preliminarnim laboratorijskim testom koji jamči učinkovitost u skladu sa zakonodavstvom koje se primjenjuje na svaki slučaj.

4.1.2. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

4.1.3. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

- Punjenje proizvoda u jedinicu za obradu i primjena moraju se obaviti potpuno automatski.
- Utovar u jedinicu za obradu i zbrinjavanje praznih velikih vreća ili vreća (500 - 1200 kg) mora se obaviti pomoću teleskopskog manipulatora (uključujući zatvorenu kabinu).
- Tijekom utovara proizvoda i odlaganja praznih vrećica ili vreća nosite:
 - respiratorna zaštitna oprema (RPE) s najmanje dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) 40 (nepropusni dio za lice koji pokriva oči, nos, usta i bradu prema europskoj normi (EN) 149 s filtrom P3 ili ekvivalentom);
 - rukavice otporne na kemikalije EN 374 ili ekvivalent (materijal rukavica mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu);
 - zaštitni kombinezon u skladu s EN 13982 ili ekvivalent (materijal za kombinezon mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu).
- Tijekom obrade kanalizacijskog mulja, preporučuje se nošenje RPE-a s dovodom zraka ili spremnika specifičnog za plin amonijak u skladu s EN 14387 ili ekvivalentom, u nedostatku kolektivnih mjera upravljanja za procjenu i sprječavanje izloženosti veće od granice profesionalne izloženosti u EU-u vrijednost (OEL) od 14 mg/m³ za taj plin.
- Tijekom ručnog rukovanja pročišćenim kanalizacijskim muljem nosite zaštitne rukavice u skladu s EN 374 ili ekvivalentom i zaštitni kombinezon u skladu s EN 14126 ili ekvivalentom koji štiti od intrinzičnih svojstava kanalizacijskog mulja.
- Odredbe o osobnoj zaštitnoj opremi ne dovode u pitanje primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.
- Vidi odjeljak 6 za pune nazive EN standarda i zakonodavstva.
- Čišćenje jedinice za tretman mora se izbjegavati ili se mora izvoditi automatiziranim postupkom bez izlaganja stručnjaka.

4.1.4. Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

-

4.1.5. Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

-

4.1.6. Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

-

4.2. Opis uporabe

Tablica 2. Dezinfekcija stajnjaka

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: ostalo: Bacteria Uobičajeno ime: ostalo: Bacteria Stadij razvoja: ostalo: - Znanstveno ime: ostalo: Viruses Uobičajeno ime: ostalo: Viruses Stadij razvoja: ostalo: - Znanstveno ime: ostalo: Endoparasites Uobičajeno ime: ostalo: Helminth eggs Stadij razvoja: ostalo: -
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome
Način(i) primjene	Metoda: ostalo: automatska izravna primjena Detaljan opis: Proizvod se miješa sa stajskim gnojem. Proizvod se dozira u gnoj i miješa miješalicom. Proizvod će se puniti potpuno automatiziranim procesima.
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: - Razrjeđenje (%): - RTU proizvod Broj i vremenski raspored primjene: Količina nanošenja mora biti dovoljna za održavanje pH > 12 i temperature > 60°C tijekom vremena kontakta. Vrijeme kontakta: 24 sata

Kategorija(e) korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Rasuti prah Velike vreće ili vreće (s PP ili PE unutarnjim slojem): 500 - 1200 kg

4.2.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

- Količina primjene mora biti dovoljna za održavanje pH > 12 i temperature > 60°C tijekom 24 sata kontakta.
- Nemojte primijeniti više od 100 kg proizvoda / m³ gnoja.
- Smjesu je potrebno navlažiti i eventualno samozapaljenje ugasiti vodom.
- Nakon potrebnog vremena kontakta, uklonite tretirani gnoj iz nastambe za životinje. Korištenje tretiranog stajnjaka u skladu s lokalnim zakonodavstvom.

4.2.2. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

4.2.3. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

- Punjenje proizvoda u jedinicu za obradu i primjena moraju se obaviti potpuno automatski.
- Utovar u jedinicu za obradu i odlaganje praznih vreća i vreća mora se obavljati pomoću teleskopskog manipulatora (uključujući zatvorenu kabinu).
- Tijekom utovara proizvoda i odlaganja praznih vreća i vreća, trošenje:
 - RPE od najmanje APF 40 (nepropusni dio za lice koji pokriva oči, nos, usta i bradu prema EN 149 s filtrom P3 ili ekvivalentom);
 - rukavice otporne na kemikalije u skladu s EN 374 ili ekvivalentom (materijal rukavica mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu);
 - zaštitni kombinezon u skladu s EN 13982 ili ekvivalentom (materijal kombinezona mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu).
- Tijekom obrade stajskog gnoja preporučuje se nošenje RPE-a s dovodom zraka ili spremnika specifičnog za plin amonijak u skladu s EN 14387 ili ekvivalentom, u nedostatku mjera kolektivnog gospodarenja za procjenu i sprječavanje izloženosti veće od EU OEL-a 14 mg/m³ za taj plin.
- Tijekom ručnog rukovanja tretiranim stajskim gnojem nosite zaštitne rukavice u skladu s EN 374 ili ekvivalentom i zaštitni kombinezon u skladu s EN 14126 ili ekvivalentom koji štiti od intrinzičnih svojstava gnoja.

- Odredbe o osobnoj zaštitnoj opremi ne dovode u pitanje primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.
- Pogledajte odjeljak 6 za pune nazive EN standarda i zakonodavstva.
- Čišćenje jedinice za tretman mora se izbjegavati ili se mora izvoditi automatiziranim postupkom bez izlaganja stručnjaka.
- Nemojte primjenjivati proizvod ako se ispuštanje iz nastambi za životinje ili skladišta gnoja/gnojnice može usmjeriti u postrojenje za pročišćavanje otpadnih voda ili izravno u površinske vode.

4.2.4. Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

-

4.2.5. Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

-

4.2.6. Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

-

4.3. Opis uporabe

Tablica 3. Dezinfekcija unutarnjih podnih površina nastambi i prijevoza životinja

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: ostalo: Bacteria Uobičajeno ime: ostalo: Bacteria Stadij razvoja: ostalo: - Znanstveno ime: ostalo: Yeast Uobičajeno ime: ostalo: Yeasts Stadij razvoja: ostalo: - Znanstveno ime: ostalo: Fungi Uobičajeno ime: fungi Stadij razvoja: ostalo: - Znanstveno ime: ostalo: viruses Uobičajeno ime: ostalo: Viruses Stadij razvoja: ostalo: -
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome

Način(i) primjene	Metoda: ostalo: izravna primjena Detaljan opis: Proizvod se posipa izravno na podove nastambi za životinje korištenjem ručnih ili automatiziranih tehnika. Ručno posipanje lopatom ili poluautomatizirano posipačem s malim udarom.
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 800 g proizvod/ m ² Razrjeđenje (%): - RTU proizvod Broj i vremenski raspored primjene: Učestalost u držanju životinja: prije svakog proizvodnog ciklusa. Učestalost prijevoza životinja: nakon svakog prijevoza životinja. Vrijeme kontakta: 48 sati
Kategorija(e) korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Rasuti prah Velike vreće ili vreće (s PP ili PE unutarnjim slojem): 500 - 1200 kg Papirnate vreće (s PP ili PE unutarnjim slojem): 25 kg

4.3.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

- Proizvod se posipa po podovima nastambi i transporta životinja korištenjem ručnih ili automatiziranih tehnika. Ručno posipanje lopatom ili poluautomatizirano posipačem s malim udarom.

- Za ručno posipanje mora se koristiti lopata s dugom drškom.

A. Na betonskim podovima:

1. Operite površinu tekućom vodom;
2. Pospite približno 800 g proizvoda / m² da prekrijete vlažnu zemlju i dodajte 0,9 litara / m² vode;
3. Ostaviti da djeluje najmanje 48 sati.

B. Na podu od utabane zemlje:

1. Očerkajte i navlažite površinu;
2. Pospite cca. 800 g proizvoda / m² na vlažnu zemlju i dodati 0,9 l/m² vode;
3. Ostaviti da djeluje najmanje 48 sati.

4.3.2. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

4.3.3. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

- Tijekom utovara, primjene proizvoda i odlaganja praznih vreća ili vreća nositi:

- RPE od najmanje APF 40 (nepropusni dio za lice koji pokriva oči, nos, usta i bradu prema EN 149 s filtrom P3 ili ekvivalentom);
- rukavice otporne na kemikalije u skladu s EN 374 ili ekvivalentom (materijal rukavica mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu);
- zaštitni kombinezon u skladu s EN 13982 ili ekvivalentom (materijal za kombinezon mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu).

Za korištenje velikih vreća ili vreća (500-1200 kg), utovar proizvoda i odlaganje praznih vreća ili vreća mora se izvršiti potpuno automatski pomoću teleskopskog manipulatora (uključujući zatvorenu kabinu).

- Tijekom utovara malih vreća (25 kg) temeljito ispraznite vreće kako biste smanjili preostali prah.

- Pažljivo presavijte malu vrećicu kako biste izbjegli prolijevanje.

- Tijekom zbrinjavanja bilo kakvih ostataka proizvoda nakon nanošenja, nosite:

- RPE od najmanje APF 40 (nepropusni dio za lice koji pokriva oči, nos, usta i bradu prema EN 149 s filtrom P3 ili ekvivalentom);
- rukavice otporne na kemikalije u skladu s EN 374 ili ekvivalentom (materijal za rukavice mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu);
- zaštitni kombinezon u skladu s EN 13982 ili ekvivalent (materijal za kombinezon mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu).

- Odredbe o osobnoj zaštitnoj opremi ne dovode u pitanje primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

- Vidi odjeljak 6 za pune nazive EN standarda i zakonodavstva.

- Životinje ne smiju biti prisutne tijekom cijelog trajanja tretmana.

- Uklonite ostatke proizvoda s tla pometanjem prije ponovnog ulaska životinja.

- Hrana i voda za piće moraju biti pažljivo pokrivena ili uklonjena tijekom primjene proizvoda.

- Nemojte primjenjivati proizvod ako se ispuštanje iz nastambi za životinje, skladišta gnoja/gnojnice ili područja za dezinfekciju prijevoza životinja može usmjeriti u postrojenje za pročišćavanje otpadnih voda ili izravno u površinske vode.

4.3.4. Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

-

4.3.5. Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

- Nakon tretmana uklonite proizvod četkanjem. Prikupite nastali suhi otpad i reciklirajte ga kao poljoprivredni materijal za kalciranje ili zbrinite suhi otpad u skladu s lokalnim propisima.

Samo za prijevoz životinja: nakon četkanja, isperite i očistite vozilo.

4.3.6. Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

-

4.4. Opis uporabe

Tablica 4. Dezinfekcija podova vanjskih nastambi za životinje

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ako je relevantno, točan opis autorizirane uporabe	-
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Znanstveno ime: ostalo: Bacteria Uobičajeno ime: ostalo: Bacteria Stadij razvoja: ostalo: - Znanstveno ime: ostalo: Yeast Uobičajeno ime: ostalo: Yeasts Stadij razvoja: ostalo: - Znanstveno ime: ostalo: other fungi Uobičajeno ime: fungi Stadij razvoja: ostalo: - Znanstveno ime: ostalo: Virus Uobičajeno ime: ostalo: Virus Stadij razvoja: ostalo: -
Područje(a) uporabe	upotreba na otvorenome
Način(i) primjene	Metoda: ostalo: izravna primjena

	Detaljan opis: Proizvod se nanosi izravno na površine (podove) nastambi za životinje ručnim ili automatiziranim tehnikama. Ručno posipanje lopatom ili poluautomatizirano posipačem s malim udarom
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 600 - 800 g proizvod /m ² Razrjeđenje (%): - RTU proizvod Broj i vremenski raspored primjene: Vrijeme kontakta 48 sati Učestalost: maksimalno dvije primjene godišnje.
Kategorija(e) korisnika	profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Rasuti prah Velike vreće ili vreće (s PP ili PE unutarnjim slojem): 500 - 1200 kg Papirnate vreće (s PP ili PE unutarnjim slojem): 25 kg

4.4.1. Upute za uporabu specifične za uporabu

Prije uvođenja novih životinja:

- Očerkajte i smočite pod.
- pospite 600 - 800 g proizvoda/m² na tlo i zatim dodajte 0,9 litara/m² vode.
- ostaviti da djeluje najmanje 48 sati.

Ne primjenjivati u slučaju vjetra ili kiše.

4.4.2. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

4.4.3. Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

- Tijekom utovara, nanošenja proizvoda na pod i odlaganja praznih vreća nosite:

-
- RPE od najmanje APF 40 (nepropusni dio za lice koji pokriva oči, nos, usta i bradu prema EN 149 s filtrom P3 ili ekvivalentom);
 - rukavice otporne na kemikalije u skladu s EN 374 ili ekvivalentnim (materijal rukavica mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu);
 - zaštitni kombinezon u skladu s EN 13982 ili ekvivalentom (materijal za kombinezon mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu).

- Za korištenje velikih vreća ili vreća (500-1200 kg), utovar proizvoda i odlaganje praznih vreća ili vreća mora se izvršiti potpuno automatski pomoću teleskopskog manipulatora (uključujući zatvorenu kabinu).

- Tijekom utovara malih vreća (25 kg), temeljito ispraznite vreće kako biste smanjili preostali prah.

- Pažljivo presavijte malu vrećicu kako biste izbjegli prolijevanje.

Tijekom odlaganja proizvoda nakon primjene nositi:

- RPE od najmanje APF 40 (nepropusni dio za lice koji pokriva oči, nos, usta i bradu prema EN 149 s filtrom P3 ili ekvivalentom);
- rukavice otporne na kemikalije u skladu s EN 374 ili ekvivalentnim (materijal rukavica mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu);
- zaštitni kombinezon u skladu s EN 13982 ili ekvivalentom (materijal za kombinezon mora navesti nositelj odobrenja unutar informacija o proizvodu).

- Odredbe o osobnoj zaštitnoj opremi ne dovode u pitanje primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

- Vidi odjeljak 6 za pune nazive EN standarda i zakonodavstva.

- Nemojte prekoračiti dvije aplikacije godišnje.

- Životinje ne smiju biti prisutne tijekom cijelog trajanja tretmana.

- Uklonite ostatke proizvoda s tla temeljitim pometanjem prije nego što dopustite životinjama ponovni ulazak.

- Hrana i voda za piće moraju biti pažljivo pokrivena ili uklonjena tijekom primjene proizvoda.

4.4.4. Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

-

4.4.5. Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

- Nakon tretmana uklonite proizvod četkanjem. Prikupite nastali suhi otpad i reciklirajte ga kao poljoprivredni materijal za kalciranje ili zbrinite suhi otpad u skladu s lokalnim propisima.

4.4.6. Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

-

Poglavlje 5. OPĆE UPUTE ZA UPORABU¹

5.1. Upute za uporabu

- Pridržavajte se uputa za uporabu.
- Poštujte uvjete korištenja proizvoda.
- Pogledajte postojeći plan higijene kako biste osigurali da je postignuta potrebna razina učinkovitosti.
- Za vanjsku upotrebu, ne nanositi u slučaju kiše ili vjetra

5.2. Mjere za smanjenje rizika

- Ne dopustite promatračima (uključujući suradnike i djecu) i kućnim ljubimcima da uđu u područje tretmana tijekom cijelog trajanja tretmana (uključujući utovar, primjenu proizvoda, odlaganje praznih vrećica ili vreća, potrebno vrijeme kontakta i kasnije uklanjanje proizvoda i njegovih ostataka iz zemlje).
- Koristite samo u dobro prozračenom prostoru.

5.3. Pojediniosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

- **AKO SE UDIŠE:** Premjestiti na svjež zrak i ostaviti da se odmara u položaju koji olakšava disanje. U slučaju simptoma: Nazovite 112/hitnu pomoć za medicinsku pomoć. Ako nema simptoma: Nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.
- **AKO SE PROGUTA:** Odmah isprati usta. Dajte nešto za piće, ako izložena osoba može progutati. NE izazivati povraćanje. Za liječničku pomoć nazovite 112/hitnu pomoć.
- **U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM:** Odmah isprati kožu s puno vode. Nakon toga skinite svu kontaminiranu odjeću i operite je prije ponovne uporabe. Nastavite ispirati kožu vodom 15 minuta. Nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.
- **AKO DOSPE U OČI:** Odmah ispirati vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće, ako ih imate i to je lako učiniti. Nastavite s ispiranjem najmanje 15 minuta. Za liječničku pomoć nazovite 112/hitnu pomoć. Informacije za zdravstveno osoblje/liječnika: oči također treba više puta ispirati na putu do liječnika ako su oči izložene alkalnoj kemikaliji (pH > 11), aminima i kiselinama poput octene kiseline, mravlje kiseline ili propionske kiseline.

¹Upute o uporabi, mjere za smanjenje rizika i druge smjernice za uporabu u ovom odjeljku vrijede za svaku autoriziranu uporabu.

5.4. Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

- Nemojte ispuštati neiskorišteni proizvod na tlo, u vodene tokove, u cijevi (npr. sudoper, WC) ili u odvode.
- Zbrinite neiskorišteni proizvod, njegovu ambalažu i sav ostali otpad u skladu s lokalnim propisima.

5.5. Uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja

- Ne čuvati na temperaturi višoj od 30°C.
- Zaštititi od vlage.
- Rok trajanja: 15 mjeseci.

Poglavlje 6. OSTALE INFORMACIJE

Puni nazivi EN standarda i zakonodavstva navedenih u odjeljcima 4.1.2 - 4.4.2:

EN 149 - Zaštitna oprema za disanje - Filtrirajuće polumaske za zaštitu od čestica - Zahtjevi, ispitivanje, označavanje;

EN 374 - EN ISO 374-1: 2018: Zaštitne rukavice protiv opasnih kemikalija i mikroorganizama. 1. dio: terminologija i zahtjevi izvedbe za kemijske rizike;

EN 13982 - Zaštitna odjeća za uporabu protiv krutih čestica - Dio 1: Zahtjevi za rad za kemijsku zaštitnu odjeću koja pruža zaštitu cijelom tijelu od krutih čestica u zraku;

EN 14387 - EN 14387:2021: Uređaji za zaštitu dišnog sustava - Plinski filter(i) i kombinirani filter(i) - Zahtjevi, ispitivanje, označavanje;

EN 14126 - BS EN 14126: 2003 - Zaštitna odjeća. Zahtjevi za rad i metode ispitivanja zaštitne odjeće protiv uzročnika infekcije;

Direktiva Vijeća 98/24/EZ od 7. travnja 1998. o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika od rizika povezanih s kemijskim agensima na radu (četnaesta pojedinačna Direktiva u smislu članka 16. stavka 1. Direktive 89/391/EEZ) (SL L 131, 5.5.1998., str. 11.